



COMUNICADO DE PRENSA

PARA SU PUBLICACIÓN INMEDIATA: 14 de febrero de 2018

CONTACTO: Ralph Borrmann, 415.749.4900

El Distrito de Aire organiza talleres sobre el monitoreo del aire en las comunidades con refinerías

El Distrito busca aportaciones para expandir sus esfuerzos de monitoreo del aire en las comunidades con refinerías del Área de la Bahía.

SAN FRANCISCO: El Distrito para el Control de la Calidad del Aire del Área de la Bahía organiza una serie de talleres para implementar el monitoreo adicional de aire en las comunidades que se encuentran cerca de las refinerías.

En los talleres, el público tendrá la oportunidad de conocer acerca del monitoreo actual y futuro en las refinerías y cerca de estas, hacer preguntas al personal del Distrito y compartir información sobre sus comunidades y sus ideas acerca de los futuros esfuerzos de monitoreo.

“El Distrito adoptó la Regulación 12, Regla 15 en 2016, para permitir que el Distrito del Aire y las ciudades en comunidades con refinerías reúnan datos más precisos sobre las emisiones de aire de las refinerías”, comentó Jack Broadbent, director ejecutivo del Distrito del Aire. “Animamos al público, al gobierno local y a los trabajadores de las refinerías a acompañarnos en estos talleres para hacer preguntas y comentarios o solo para escuchar la discusión en torno a esta nueva iniciativa”.

El Distrito mide la calidad del aire desde 1962, cuando estableció el primer sistema regional de monitoreo de aire del ambiente en el país. Este sistema, compuesto por más de 30 estaciones de monitoreo de la calidad del aire, ha crecido para convertirse en una de las redes de monitoreo del aire más completas en el país.

El esfuerzo actual por expandir el monitoreo alrededor de las comunidades con refinerías del Área de la Bahía se sumará a la ya extensa red del Distrito.

Calendario del taller

Richmond

Miércoles 21 de febrero, de 6 p. m. a 8 p. m.
Richmond Convention Center Complex,
Bermuda Room
403 Civic Center Plaza

Martinez

Jueves 22 de febrero, de 6 p. m. a 8 p. m.
City of Martinez Council Chamber
525 Henrietta Street

Rodeo

Jueves 1.º de marzo, de 6 p. m. a 8 p. m.
Lefty Gomez Recreation Center
470 Parker Avenue

Benicia

Lunes 5 de marzo, de 6 p. m. a 8 p. m.
Veterans Memorial Building
1150 First Street

Para obtener más información, consulte el folleto: Workshops on Refinery Community Monitoring (Talleres sobre el monitoreo en las comunidades con refinerías) en http://www.baaqmd.gov/~media/files/technical-services/12_15-open-house-flyerv2-pdf.pdf?la=en

Para hacer preguntas, comuníquese con Katherine Hoag en khoag@baaqmd.gov o al 415 749-4619.

Spanish interpretation will be available. Interpretation for other languages can be provided upon request at least 72 hours before the event. Contact Azibuike Akaba at aakaba@baaqmd.gov or 415.749.8603 to request interpretation.

Habrá interpretación al español disponible. El servicio de interpretación para otros idiomas estará disponible si se solicita al menos 72 horas antes del evento. Comuníquese con Azibuike Akaba en aakaba@baaqmd.gov o al 415-749-8603 para solicitar servicios de interpretación.

可提供西班牙語口譯服務。其他語言的口譯服務需要提前至少72小時申請。透過電郵 aakaba@baaqmd.gov 或撥打 415-749-8603 聯絡Azibuike Akaba申請口譯服務。

Magkakaroon ng interpretasyon sa Espanyol. Ibigay ang interpretasyon para sa ibang mga wika kapag hiniling nang 72 oras bago ang event. Kontakin si Azibuike Akaba sa aakaba@baaqmd.gov o 415.749.8603 para humiling ng interpretasyon.

Sẽ có dịch vụ thông dịch tiếng Tây Ban Nha. Dịch vụ thông dịch cho các ngôn ngữ khác có thể được cung cấp theo yêu cầu ít nhất 72 giờ trước sự kiện. Xin liên hệ Azibuike Akaba tại aakaba@baaqmd.gov hay 415.749.8603 để yêu cầu dịch vụ thông dịch.

El [Distrito para el Control de la Calidad del Aire del Área de la Bahía](#) es la agencia regional responsable de proteger la calidad del aire en los nueve condados del Área de la Bahía. Conéctese con el Distrito por medio de [Twitter](#), [Facebook](#) y [YouTube](#).

###

Air District Communications Office
375 Beale Street, Suite 600, San Francisco, CA 94105
[Página de inicio del Distrito de Aire](#) | [Comunicados de prensa](#)